

"Agora x l'aragonés" ye una iniciativa empentada por o Departamento d'Educazi3n, Cultura y Esporte d'o Gubierno d'Arag3n adrezada ta personas, asoziacions, botigas, interpresas, professionals y instituzions. A toda ixa chen que afalague conoixer a luenga aragonesa, fer-la servir y espartir lo suyo empleo.

En as zagueras a3adas, l'emplego de l'aragon3s ha iu creixendo en numbrosos ambitos de a soziedat. Instituzions, interpresas y particulars se'n han veniu comprometindo cada vegada m3s en a suya promozion y difusion. Asina, dende a presentazi3n d'"Agora x l'aragon3s" en chunio de 2017, o programa conta con m3s de 1.000 afillaus.

A III Feria "Agora x l'aragon3s" quiere estar un puesto de trobada ta toz: particulars, asoziacions, negozi3s y instituzions, y bel mirallo de l'ampla anvista d'iniziativas a favor de l'aragon3s que se son fendo dende diferens colectivos.

"Agora x l'aragon3s" es una iniciativa promovida por el Departamento de Educaci3n, Cultura y Deporte del Gobierno de Arag3n dirigida a personas, asociaciones, comercios, empresas, profesionales e instituciones. A todas aquellas personas que deseen conocer la lengua aragonesa, practicarla y difundir su uso.

En los 3ltimos a3os, el uso del aragon3s ha crecido en numerosos 3mbitos de la sociedad. Instituciones, empresas y particulares se han ido implicando cada vez m3s en su promoci3n y difusi3n. As3, desde la presentaci3n de "Agora x l'aragon3s" en junio de 2017, el programa cuenta con m3s de 1.000 adheridos.

La III Feria "Agora x l'aragon3s" quiere ser un espacio de encuentro para todos: particulares, asociaciones, negocios e instituciones, y un escaparate del amplio panorama de iniciativas en pro del aragon3s que se est3n haciendo desde los distintos colectivos.

PATROZINA



COLABORA



ORGANZA



# Agora x l'aragon3s

## 19 NOVIEMBRE

AUDITORIO DE ZARAGOZA  
DE 10:00 - 14:30 Y DE 17:00 - 20:00

Entrada libre

11:00 TEYATRO SALESIANOS UESCA  
12:00 TITIRITEROS DE BINEFAR  
17:15 MOSICAIRES  
20:00 LA ORQUESTINA DEL FABIROL  
(SALA LUIS GALVE)

13:00 CORRO D'ES  
BAILES DE SAN CHUAN

18:30 LA CHAMINERA  
(SALA HIP3STILA)

ARAGON



[www.lenguasdearagon.org](http://www.lenguasdearagon.org)

/ Charrem3s la nuestra luenga /



## AUTIVIDAZ

10:00. **Obredura**

10:15. **Charrada-taller "Importanzia d'as garrapiñas e d'o suyo uso d'intrés ta ra soziedat e a falconería"**. Mi Rosa De Los Vientos Cetrería. *Sala de prensa.*

10:45. **Devantadera Ofzial**. *Sala Hipóstila.*

11:00. **Visita a os puestos**. Dimpués d'a devantadera, recorrito por os puestos. *Sala Hipóstila.*

11:00. **A Prenzipesa Ababolina**. Teyatro Salesianos Uesca. *Sala Luis Galve.*

11:00. **Presentación d'o Proyeuto "Tañen Furo"**. Freeman Creación Audiovisual. *Sala de prensa.*

11:30. **Presentación d'o Proyeuto "Juan de Altamiras"**. Arturo Gastón Comunicación. *Sala de prensa.*

12:00. **A Falordia d'a Raposa**. Titiriteros de Binéfar. *Sala Luis Galve.*

12:00. **Presentación de recursos dichitals ta l'aragonés**. Francho Beltrán. Gobierno de Aragón. *Sala de prensa.*

12:15. **Presentación "Chenerar capital sozial ta ra repoblación rural"**. Delera Rural. *Sala de prensa.*

12:30. **Presentación "Aquí se charra lo cheso"**. Beatriz González. Conzello d'Echo. *Sala de prensa.*

13:00. **Presentación d'o biocuento "Petronila"**. Caballeros d'Exea. *Sala de prensa.*

13:00. **Danzas tradizionalas e indumentaria chistabina**. Asoziación Corro d'es Bailes de San Chuan. *Sala Hipóstila.*

13:30. **Presentación d'o documental "Aragón y sus lenguas"**. Francho Beltrán. Gobierno de Aragón. *Sala de prensa.*

14:00. **Presentación d'o libro-catálogo d'o Museu Etnolochico de San Chuan**. Asoziación Corro d'es Bailes de San Chuan. *Sala de prensa.*

17:00. **Proyección d'o documental "Aragonés y catalán, nuestras lenguas"**. Francho Beltrán. Gobierno de Aragón. *Sala de prensa.*

17:15. **Suenios d'un soniador**. Musicaires. *Sala Luis Galve.*

18:30. **Aragón 3L. Autuación mosical**. La Chaminera. *Sala Hipóstila.*

18:30. **Proyección de videos ganadors de "Espiello"**. Patricia Español. Comarca de Sobrarbe. *Sala de prensa.*

19:30. **Tancadura de puestos**.

20:00. **A pelo burricallo**. La Orquestina del Fabirol. *Sala Luis Galve.*

### ATRAS AUTIVIDAZ. Puestos d'esposición. *Sala Hipóstila*

- **Centro Aragonés de Barcelona**. Esposición "L'aragonés, luenga biba".
- **Estiva Estudio**. Esposición de cuadros d'a baralla aragonesa.
- **As fustetas d'Esther y Chesús**. Demostración "estar fusteando y fendo talla".
- **Cutio Tattoo**. Demostración "tatuar en fruitas".
- **Mallata**. Presentación de libro.
- **Resonar Studio**. Realización de grabación de podcasts in situ ("archivos d'emisión en o puesto") con otros partizipans en a Feria, convidat@s, autoridaz, etc. (Meyodiada 12-14 oras.)
- **El Corral del Tío Nicasio. Escabechatos e vins**. Presentación e taste de productos.
- **Patatas fritas Doruel**. Presentación e taste de productos.
- **Gara d'Edicions**. Presentación e siña de libros.
- **Corro d'Es Bailes de San Chuan**. Demostración del cardau y filau de la lana y el método de elaboración de las abarcas tradizionalas de la Bal de Chistau.

## PARTIZIPANS

Conzello de la Val d'Echo  
[www.valledehecho.es](http://www.valledehecho.es)

Comarca de Sobrarbe  
[www.sobrarbe.com](http://www.sobrarbe.com)

Adcom  
[www.infoadcom.com](http://www.infoadcom.com)

Aeditar, Asociación de Editores de Aragón  
[www.aeditar.es](http://www.aeditar.es)

Aladrada Ediciones  
[www.aladrada.blogspot.com](http://www.aladrada.blogspot.com)

Aras mantenimientos  
[info@limpiezasaras.com](mailto:info@limpiezasaras.com)

Arna Apícola  
[www.arnaapicola.es](http://www.arnaapicola.es)

Artesanía Baturra  
Mi rosa de los vientos  
[www.artesaniabaturra.es](http://www.artesaniabaturra.es)

As fustetas de Esther y Chesús  
Facebook: Las madericas de Esther y Chesus

Asociación Cultural A Gardincha-Cadrete  
[a.gardincha@gmail.com](mailto:a.gardincha@gmail.com)

Asoziación Cultural Rebellar  
[rebellar@gmail.com](mailto:rebellar@gmail.com)

Caballeros de Exea  
[www.caballerosdeexea.com](http://www.caballerosdeexea.com)

Centro Aragonés de Barcelona  
[www.centroaragonesdebarcelona.es](http://www.centroaragonesdebarcelona.es)

Cetrería Mi rosa de los vientos  
[www.cetreriamirosadelosvientos.es](http://www.cetreriamirosadelosvientos.es)

Chambretas.es  
[www.chambretas.es](http://www.chambretas.es)

Chusticia Alimentaria  
[www.justiciaalimentaria.org](http://www.justiciaalimentaria.org)

Corro d'es bailes de San Chuan  
[www.facebook.com/groups/96674150912](https://www.facebook.com/groups/96674150912)

Cutio Tattoo  
Instagram: @cutiotattoo

Delera Rural  
[www.delera.eu](http://www.delera.eu)

Desembolicar  
[www.desembolicar.wordpress.com](http://www.desembolicar.wordpress.com)

Diaple  
[info@diaple.com](mailto:info@diaple.com)

Editorial Publicacions do Consello d'a Fabla Aragonesa  
[www.consello.org](http://www.consello.org)

Dirección Cheneral de Política Lingüística - Gubierno d'Aragón  
[www.lenguasdearagon.org](http://www.lenguasdearagon.org)

Escabechados y vinos  
El Corral del Tío Nicasio  
[www.tionicasio.com](http://www.tionicasio.com)

Estiva Estudio  
[estivaestudio@gmail.com](mailto:estivaestudio@gmail.com)

Feitoenlspñ  
[www.feitoenlspñ.com](http://www.feitoenlspñ.com)

Freeman Creación Audiovisual  
[www.freemancreacion.com](http://www.freemancreacion.com)

Gara d'edizions  
[www.garadedizions.com](http://www.garadedizions.com)

IdeasAmores Eventos y Comunicación  
[www.ideasamores.com](http://www.ideasamores.com)

Imprenta Papelería Germinal  
[www.imprentagerminal.com](http://www.imprentagerminal.com)

Isabel N. Giménez Uliaque-Abogada  
[www.abogadaisabelgimenez.com](http://www.abogadaisabelgimenez.com)

Ligallo de fablans  
[www.fablans.org](http://www.fablans.org)

Mallata  
[www.mallata.com](http://www.mallata.com)

O Corrinche  
[ocorrinche.blogspot.com](http://ocorrinche.blogspot.com)

Patatas Doruel  
[www.doruel.com](http://www.doruel.com)

Prames  
[www.prames.com](http://www.prames.com)

Quesos Artesanos La Val  
[www.quesoslaval.tienda](http://www.quesoslaval.tienda)

Quesos d'Estrabilla  
[www.quesodestrabilla.es](http://www.quesodestrabilla.es)

Rasmia  
[rasmiafura@gmail.com](mailto:rasmiafura@gmail.com)

Religada Dichital  
[www.religada.com](http://www.religada.com)

Resonar Studio  
[www.resonar.org](http://www.resonar.org)

Rolde de Estudios Aragoneses  
[www.roldedeestudiosaragoneses.org](http://www.roldedeestudiosaragoneses.org)

Rolde O Caxico  
[roldecaxico@gmail.com](mailto:roldecaxico@gmail.com)

Zingla Música  
[www.zinglamusica.com](http://www.zinglamusica.com)